

## 1. Service Information

Bitte wenden Sie sich im Falle von auftretenden Fragen,  
eines technischen Problems  
oder bei der Bestellung von Ersatzteilen an:

**FETZEL Maschinenbau GmbH**  
**Walgaustraße 66**  
**A-6712 Thüringen**  
**Tel: 0043 5550 2112**  
**Email: office@fetzel.com**

## 2. Technische Daten

<b>Bezeichnung:</b>	<b>Laminator</b>	 
Typ:	UVL 60.3	
Maschinen Nr.:	182 1032	
Spannung:	3 x 400 V+N+PE	
Frequenz:	50 / 60 Hz	
Gesamt-Leistung:	4,5 kW	
Betriebsdruck:	6 bar	
Eigengewicht:	205 kg	

### Sonderausstattung dieser Maschine:

- Untertisch mit Maschinenfüßen
- Einstellung der Arbeitsgeschwindigkeit mittels 10-Gang Potentiometer
- Laminier- Geschwindigkeit digital ablesbar;
- Anpressdruck digital ablesbar;
- Anpressdruckverstärkung
- Dampfabzugshaube mit Sichtfenster und Absaugstutzen;
- Zwischenblech für dünne Materialien zwischen Laminierwalzen und Auszugwalzen
- Temperaturmessung des Produktes nach den Laminierwalzen;
- Antistatik- Einheit;
- Rolleneinlauftisch mit angetriebenen Rollen, Vorheizung, Staubabsaugung mit abnehmbaren Ziegenhaar- Bürsten und Rollen mit O-Ringen;
- Rollenauslauftisch mit angetriebenen Rollen; Rollen mit O-Ringen;

#### 4. Konformitätserklärung

gemäß EG-Maschinenrichtlinie (2006/42/EG)

**Hersteller:**

**FETZEL Maschinenbau GmbH**  
Walgaustraße 66  
A-6712 Thüringen  
Tel. +0043 5550 2112 0\*

**Produktbezeichnung:** **Laminator**

Typ: **UVL 60.3**  
Masch.Nr.: **182 1032**

**Erklärung:**

*Hiermit erklären wir, dass das obig genannte Produkt in der von uns ab Lieferdatum in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen Bestimmungen der EG - Maschinenrichtlinie 2006/42/EG- Gerätesicherheitsgesetz - Anhang I entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Die obig genannte Maschine ist mit dem CE-Symbol auf dem Typenschild versehen.*

**Angewendete harmonisierte Normen:**

EN 12100-1/2	Sicherheit von Maschinen, Teil 1/2
EN 13850	Sicherheit von Maschinen - Not-Halt
EN 14121-1	Risikobeurteilung Mechanik
EN 62061	Risikobeurteilung Elektrik / Elektronik

Thüringen, den 14.03.2012

FETZEL Maschinenbau GmbH



Ing. Thomas Fetzel, Geschäftsleitung

# A Sicherheit

## 1. Wichtige Sicherheitshinweise

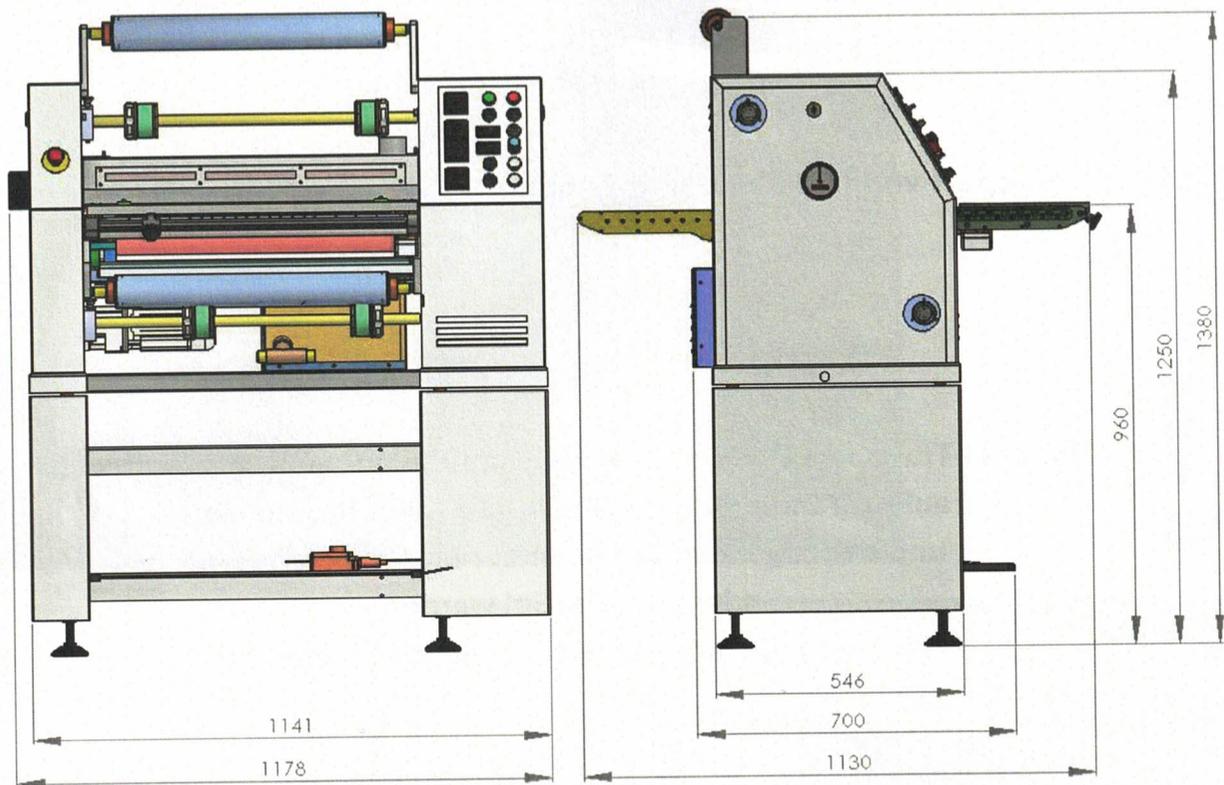
### 1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Laminator dient ausschließlich zum Laminieren von negativen und positiven Resistfilmen für starre und flexible Leiterplatten, für Multilayer, Touchscreens sowie für andere Substrate.

maximale Arbeitsbreite:	600 mm
verarbeitbare Produkt- Stärken:	0 - 4 mm
Folienrollen Durchmesser:	max. 250 mm
Kerndurchmesser:	76 mm (3")

- Für Schäden die durch unsachgemäße Handhabung verursacht werden, trägt allein der Anwender die Verantwortung.
- Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Beachten der Betriebsanleitung!
- Die Maschine ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei der Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Beeinträchtigungen der Maschine und anderer Sachwerte entstehen.
- Das Gerät nur in technisch einwandfreiem Zustand sowie bestimmungsgemäß, sicherheits- und gefahren- bewusst unter Beachtung der Betriebsanleitung benutzen! Insbesondere Störungen, die die Sicherheit beeinträchtigen können, umgehend beseitigen (lassen)!

## 1.2 Transportmaße und Gewichte



Eigengewicht: 205 kg

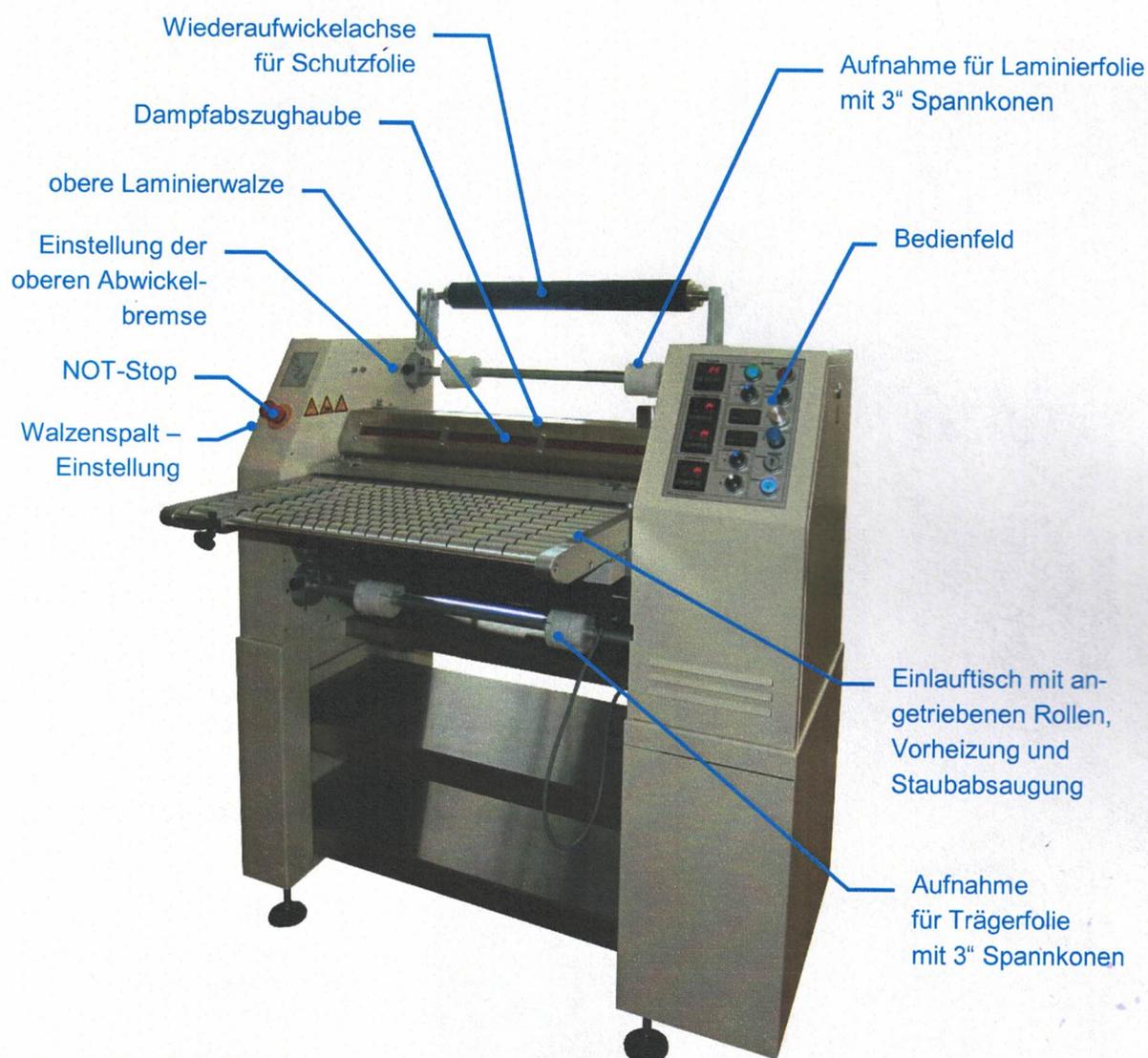
## 2. Aufstellen der Maschine

- Laminator an dafür vorgesehenem Platz aufstellen.
- Sicherstellen, dass um die Maschine genug Raum vorhanden ist, um einen sicheren, angenehmen und wirtschaftlichen Betrieb zu ermöglichen.
- Entfernen der Transportsicherungen und der Transportverpackung.
- Maschine ausrichten, damit sie sauber steht und nicht wackelt;

## c Bedienganleitung

### 1. Maschinenbeschreibung

#### 1.1 Maschinenskizze



#### an der Geräterückseite:

- Hauptschalter
- Luftanschluss
- elektrische Versorgung (16A)